

第七點附錄 1(修正後)

修正說明：

- 一、本附錄刪除。
- 二、配合修正規定第四點第四款，公文電子交換作業之本文呈現檔改採開放性之可攜式文件格式(PDF/A)，無須再處理中文字碼轉碼，爰刪除本附錄。

第七點附錄 1(修正前)

附錄 1：中文字碼處理說明

- 一、文書以電子方式傳遞時，若需經公文電子交換中心，則交換之文書須轉換為中文標準交換碼 CNS11643 中文標準交換碼（以下簡稱 CNS 碼）。
- 二、線上簽核系統須具備處理 Unicode 等中文字碼之文稿。
- 三、各機關辦理檔案目錄、分類表及移轉(交)電子媒體封裝檔之傳(彙)送時，中文字以 CNS 碼或 Unicode 表示之。
- 四、機關(構)應有中文字碼管理人員管理、維護各機關（構）內共用之使用者造字區字集與前置處理軟體建置之單位自用（造）字對照檔之正確性，並可視需要應用 CNS11643 中文標準交換碼全字庫網站（<http://www.cns11643.gov.tw>）提供之機制。
- 五、文書傳遞交換中，均須整合搭配以下功能，以使相關作業順利：
 - (一) 處理 Unicode、CNS 碼。
 - (二) 具備 CNS 碼與 Unicode 對照表，供轉碼程式使用。
 - (三) 依據用戶端之各機關（構）內共用之使用者造字區字集建置「自用(造)字碼與 CNS 碼對照表」檔，供轉碼程式使用。
 - (四) 收文端接收之 XML 格式文書，若經轉碼，收文機關（構）之對照表沒有對照之字碼時，應通知機關內部中文字碼管理人員於對照表中新增自用（造）字，提供機關（構）內使用者使用，以確保收文端之電子檔能正確表達發文端所發文書之中文字形。
- 六、中文字碼轉碼原則，相關規範說明如下：
 - (一) 檔案標頭須以 `<?xml version="1.0" encoding=" " ?>` 開頭。
 1. 以 UTF-8 編碼的檔案：整份文件須以 UTF-8 編碼，其檔案標頭必須是 `<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" ?>` 開頭。
 2. 以 CNS11643 編碼的檔案：整份文件須以 CNS11643 編碼，其檔案標頭必須是 `<?xml version="1.0" encoding="CNS11643" ?>` 開頭。
 3. 檔案標頭前 5 個 Byte 必須為: 0x3C 0x3F 0x78 0x6D 0x6C。
 4. 檔案標頭不可有 BOM (Byte-order mark) 識別字元，例如 0xEF 0xBB 0xBF 這 3 個位元等。

5. 檔案標頭不可有 ISO 2022 控制符，例如 SI (0x0f) 等。

(二)CNS11643 編碼規範：

1. 字集編碼須根據：ISO-2022-CN、ISO-2022-CN-EXT 標準 ISO 2022-CN 屬於 7-bit 編碼，將 ASCII 指定給 G0 字面、中文字指定給 G1 或 G2 字面。
2. 如果前後 2 個字元同屬一個字面時 (ASCII 也看做一個字面)，後字元可維持與前字元相同的編碼格式 (ASCII 為單位元組、CSIC 為雙位元組)。
3. 如果前後 2 字元分屬不同字面時，就必須在後字元的前面 (即 2 字元之間) 插入調用控制符甚或逸出順序控制符以切換字面。
4. 字面的指定與切換須用逸出順序 (ESC sequence) 加上調用控制符。
5. 第 0、1、2 字面逸出順序 (ESC sequence) 可省略，只用調用控制符，因啟動中文系統時，一併將 ASCII 和 CSIC 的第 1、第 2 字面分別載入 G0、G1 與 G2 字面，預設 G0 字面是 ASCII 字面，G1 是第一字面，G2 是第二字面。
6. 第 3~80 字面，先將逸出順序 (ESC sequence) 載入 G3，再用調用控制符 LS3。

(三)字面切換規範：

1. 切換至 ASCII 字面，使用調用控制符 SI (字元碼為 0Fh)：當後字元為 ASCII (已載入 G0) 而前字元不是 ASCII 時，兩者之間必須插入調用控制符 SI (字元碼為 0Fh)。
2. 切換至第一字面，使調用控制符 SO (字元碼為 0Eh)：若後字元屬於 CSIC 第 1 字面 (已載入 G1) 而前字元不是，則兩者之間必須插入調用控制符 SO (字元碼為 0Eh)。
3. 切換至第二字面，使用調用控制符 LS2 (字元碼為 1Bh 6Eh)：當後字元屬於 CSIC 第 2 字面 (已載入 G2) 而前字元屬於其他字面時，兩者之間應插入調用控制符 LS2 (字元碼為 1Bh 6Eh)。
4. 切換至第 3 - 16 字面，是使用調用控制符 LS3 (字元碼為 1Bh 6Fh)：若後字元屬於第 3 至第 16 字面，則兩者之間應先依據該字元所屬字面插入逸出順序“1Bh 24h 2Bh [F]”，再插入調用控制符 LS3 (字元碼為 1Bh 6Fh)。
5. 切換至第 17-80 字面以後的字面，是使用調用控制符 LS3 (字元碼為 1Bh 6Fh)：若後字元屬於第 17 至第 80 字面，則兩者之間應先依據該字元所屬字面插入逸出順序“1Bh 24h 2Bh [I] [F]”，再插入調用控制符 LS3 (字元碼為 1Bh 6Fh)。

6. 調用控制符列表

表 1-1 調用控制符列表

| 調用控制符 | 字元碼 |
|-----------------------|-------|
| SI (Shift In) | 0F |
| SO (Shift Out) | 0E |
| LS2 (Locking Shift 2) | 1B 6E |
| LS3 (Locking Shift 3) | 1B 6F |

7. 字元集庫、逸出順序與調用控制符關係列表：

表 1-2 字元集庫、逸出順序與調用控制符關係列表

| 字元集庫 | 逸出順序 (ESC Sequence) | 是否省略 逸出順序(ESC sequence) | 調用控制符 |
|---------------------|------------------------|----------------------------|-------------|
| ASCII | 1B 28 42 | 必須省略 (載入字元集 G0) | 0F (SI) |
| CNS 11643 第 1 字面 | 1B 24 29 47 | 必須省略 (載入字元集 G1) | 0E (SO) |
| CNS 11643 第 2 字面 | 1B 24 2A 48 | 必須省略 (載入字元集 G2) | 1B 6E (LS2) |
| 3-16 字面 | 1B 24 2B [F] | | |
| CNS 11643 第 3 字面 | 1B 24 2B [F] F=49 | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 4 字面 | 1B 24 2B [F] F=4A | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 5 字面 | 1B 24 2B [F] F=4B | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 6 字面 | 1B 24 2B [F] F=4C | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 7 字面 | 1B 24 2B [F] F=4D | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |

| 字元集庫 | 逸出順序 (ESC Sequence) | 是否省略 逸出順序(ESC sequence) | 調用控制符 |
|----------------------|---|----------------------------|-------------|
| CNS 11643 第 8 字面 | 1B 24 2B [F] F=37 | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 9 字面 | 1B 24 2B [F] F=38 | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 10 字面 | 1B 24 2B [F] F=39 | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 11 字面 | 1B 24 2B [F] F=3A | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 12 字面 | 1B 24 2B [F] F=3B | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 13 字面 | 1B 24 2B [F] F=3C | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 14 字面 | 1B 24 2B [F] F=3D | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 15 字面 | 1B 24 2B [F] F=3E | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 16 字面 | 1B 24 2B [F] F=3F | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| 17-80 字面 | 1B 24 2B [I] [F] | | |
| CNS 11643 第 17 字面 | 1Bh 24h 2Bh [I] [F] I=21 h F=30 h | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 18 字面 | 1Bh 24h 2Bh [I] [F] I=21 h F=31 h | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| 以此類推 | 以此類推 | 以此類推 | 以此類推 |

| 字元集庫 | 逸出順序 (ESC Sequence) | 是否省略 逸出順序(ESC sequence) | 調用控制符 |
|----------------------|---|----------------------------|-------------|
| CNS 11643 第 78 字面 | 1Bh 24h 2Bh [I] [F] I=24 h F=3D h | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 79 字面 | 1Bh 24h 2Bh [I] [F] I=24 h F=3E h | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |
| CNS 11643 第 80 字面 | 1Bh 24h 2Bh [I] [F] I=24 h F=3F h | 不可省略 (載入字元集 G3) | 1B 6F (LS3) |

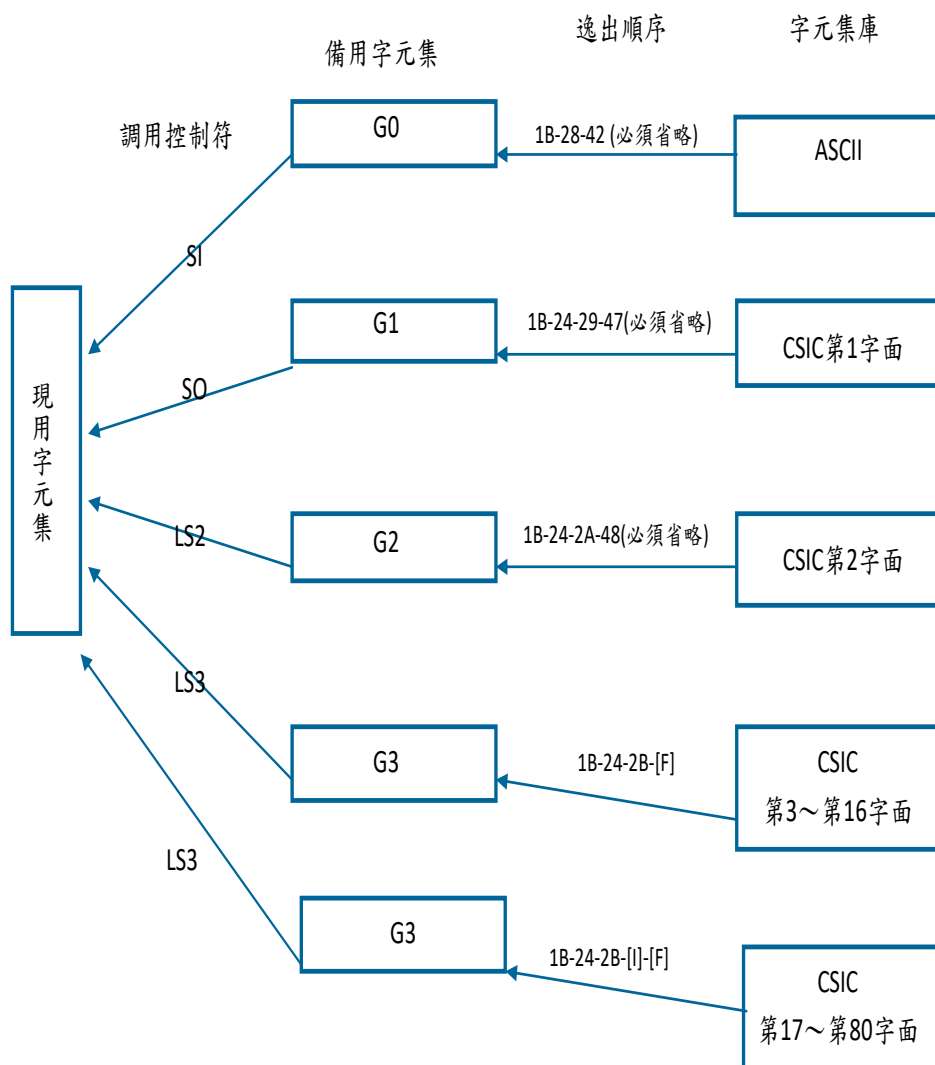


圖 1-1 字元集庫、逸出順序與調用控制符關係示意圖

8. CSIC 第 1~16 字面的最終位元組[F]

『正式[F]』係指該最終位元組已向 ISO 註冊，『專用』意指該中間字元或最終位元組只能適用於中華民國境內。

表 1-3 CSIC 第 1~16 字面的最終位元組[F]

| 字面 | [F] |
|----|-----------|
| 1 | 47h 正式[F] |
| 2 | 48h 正式[F] |
| 3 | 49h 正式[F] |
| 4 | 4Ah 正式[F] |
| 5 | 4Bh 正式[F] |
| 6 | 4Ch 正式[F] |
| 7 | 4Dh 正式[F] |
| 8 | 37h 專用[F] |
| 9 | 38h 專用[F] |
| 10 | 39h 專用[F] |
| 11 | 3Ah 專用[F] |
| 12 | 3Bh 專用[F] |
| 13 | 3Ch 專用[F] |
| 14 | 3Dh 專用[F] |
| 15 | 3Eh 專用[F] |
| 16 | 3Fh 專用[F] |

9. CSIC 第 17~80 字面的專用中間字元[I]及專用最終位元組[F]

表 1-4 CSIC 第 17~80 字面的專用中間字元[I]及專用最終位元組[F]

| 字面 | [I]-[F] | 字面 | [I]-[F] | 字面 | [I]-[F] | 字面 | [I]-[F] |
|----|---------|----|---------|----|---------|----|---------|
| 17 | 21-30h | 33 | 22-30h | 49 | 23-30h | 65 | 24-30h |
| 18 | 21-31h | 34 | 22-31h | 50 | 23-31h | 66 | 24-31h |
| 19 | 21-32h | 35 | 22-32h | 51 | 23-32h | 67 | 24-32h |
| 20 | 21-33h | 36 | 22-33h | 52 | 23-33h | 68 | 24-33h |
| 21 | 21-34h | 37 | 22-34h | 53 | 23-34h | 69 | 24-34h |
| 22 | 21-35h | 38 | 22-35h | 54 | 23-35h | 70 | 24-35h |
| 23 | 21-36h | 39 | 22-36h | 55 | 23-36h | 71 | 24-36h |
| 24 | 21-37h | 40 | 22-37h | 56 | 23-37h | 72 | 24-37h |
| 25 | 21-38h | 41 | 22-38h | 57 | 23-38h | 73 | 24-38h |
| 26 | 21-39h | 42 | 22-39h | 58 | 23-39h | 74 | 24-39h |
| 27 | 21-3Ah | 43 | 22-3Ah | 59 | 23-3Ah | 75 | 24-3Ah |
| 28 | 21-3Bh | 44 | 22-3Bh | 60 | 23-3Bh | 76 | 24-3Bh |
| 29 | 21-3Ch | 45 | 22-3Ch | 61 | 23-3Ch | 77 | 24-3Ch |
| 30 | 21-3Dh | 46 | 22-3Dh | 62 | 23-3Dh | 78 | 24-3Dh |
| 31 | 21-3Eh | 47 | 22-3Eh | 63 | 23-3Eh | 79 | 24-3Eh |
| 32 | 21-3Fh | 48 | 22-3Fh | 64 | 23-3Fh | 80 | 24-3Fh |

10. CSIC 的字面切換應用範例：

表 1-5 CSIC 的字面切換應用範例

| | | | | | | | | | | | | | | |
|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|-------------------------------|------------|-----------|------------|-----------|----------------|----------------|------------|------------|
| 0F (SI) | 43 C | 4E N | 53 S | 31 1 | 31 1 | 36 6 | 34 4 | 33 3 | 0E (SO) | 4463 中 | 4546 文 | 6D3A 標 | 646D 準 | 4728 交 |
| 5F50 換 | 6E23 碼 | 5152 是 | 4B6D 依 | 0F (SI) | 43 C | 4E N | 53 S | 35 5 | 32 2 | 30 0 | 35 5 | 0E (SO) | 452F 及 | 0F (SI) |
| 43 C | 4E N | 53 S | 37 7 | 36 6 | 35 5 | 34 4 | 0E (SO) | 4466 之 | 5D3D 規 | 6E2F 範 | 4854 而 | 4C31 制 | 5354 訂 | 2122 ， |
| 0F (SI) | 43 C | 4E N | 53 S | 31 1 | 31 1 | 36 6 | 34 4 | 33 3 | 0E (SO) | 5972 將 | 215A 『 | 1B-6E (LS2) | 2539 俾 | 0E (SO) |
| 215B 』 | 6E3E 編 | 4D75 於 | 5C49 第 | 4428 二 | 4773 字 | 5372 面 | 2122 ， | 4C27 其 | 6E3E 編 | 6E23 碼 | 5233 為 | 0F (SI) | 32 2 | 35 5 |
| 33 3 | 39 9 | 0E (SO) | 2122 ， | 5972 將 | 215A 『 | 1B-24-2B-49 逸出順序：第 3 字面→G3 | | | | | 1B 6F (LS3) | 5972 鉢 | 0E (SO) | 215B 』 |
| 6E3E 編 | 4D75 於 | 5C49 第 | 4435 三 | 4773 字 | 5372 面 | 2124 。 | | | | | | | | |